

solo[®]

453

Originalbetriebsanleitung
Gebrauchsanweisung

Translation of the original instructions
Instruction manual

Traduction de la notice originale
Instructions d'emploi

Traducción del manual original
Manual del usuario

Traduzione delle istruzioni originali
Istruzioni d'impiego

Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Gebruiksaanwijzing

Druckspritze

Pressure Sprayer


**Pulvérisateur à pression
préable**

Pulverizadora de presión


Pompe ad alta pressione

Drukspuit


 **Achtung!**

 Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften!


 **Attention!**

 Read this instruction manual carefully before first operation and strictly observe the safety regulations!


 **Attention!**

 Lire attentivement le présent manuel avant la première mise en service et observer impérativement les consignes de sécurité !

 **Atención!**

 ¡Lea atentamente este manual de empleo antes de la primera puesta en funcionamiento y respete imprescindiblemente las prescripciones de seguridad!

 **Attenzione!**

 Prima della prima messa in funzione leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e osservare assolutamente le norme di sicurezza!

 **Attentie!**


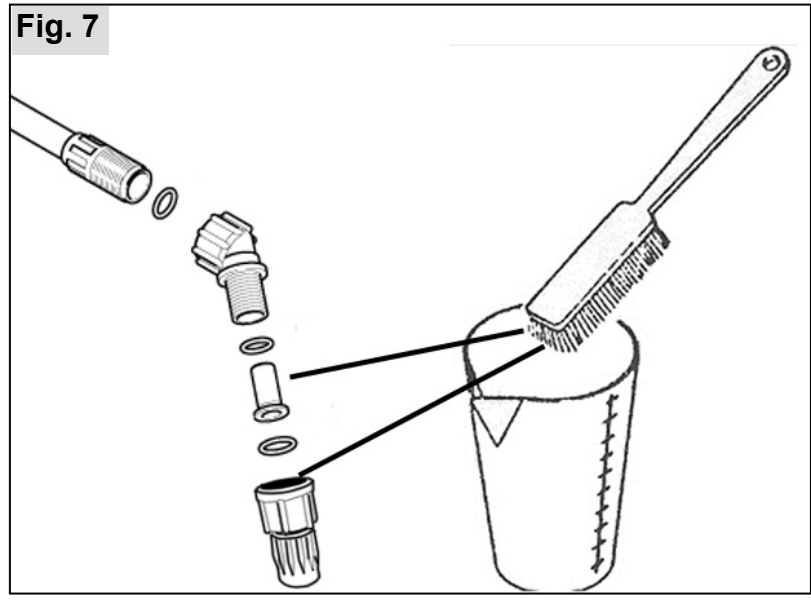
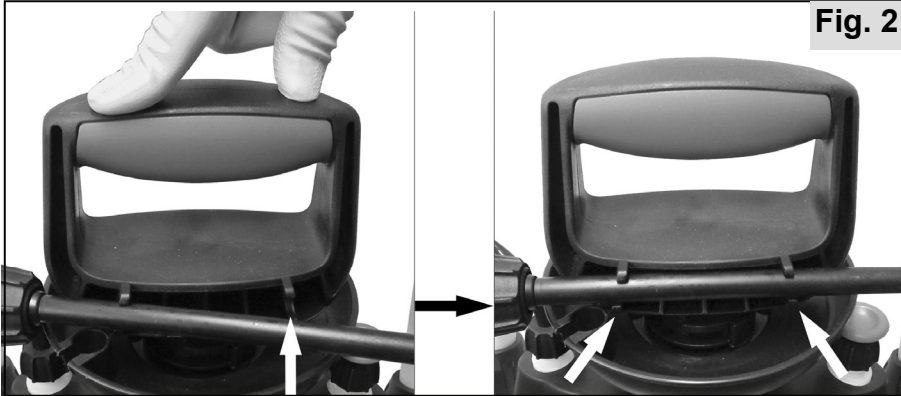
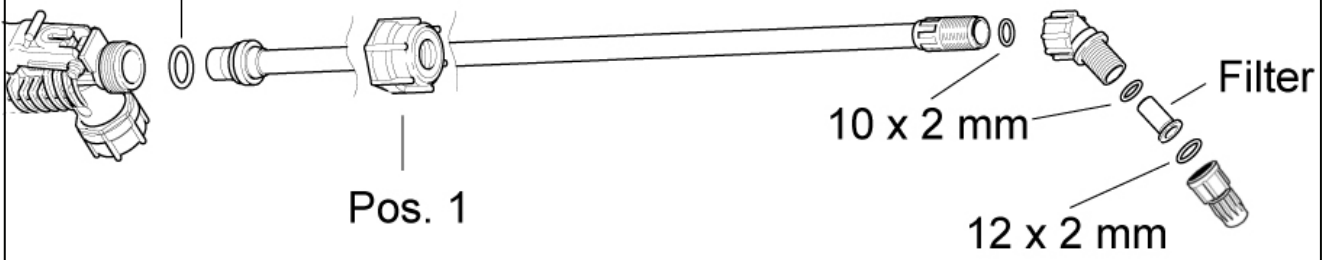
 Lees vóór de eerste inbedrijfstelling deze handleiding zorgvuldig door en let absoluut op de veiligheidsvoorschriften!



Fig. 1 16 x 3 mm



The following symbols are used in these operating instructions and on the device itself:



Caution



Refer to the operating instructions



Wear protective clothing



Wear protective gloves



Wear face protection



A breathing mask should be worn when using poisonous chemicals



Maintain a minimum distance of 15 metres bystanders

Safety directives and general instructions

- Compliance with this safety manual is a prerequisite for proper operation of the sprayer.
- The pressure sprayer must be checked before each use.
- This pressure sprayer is suitable for applying approved liquid plant protection, insecticides, and weed killing substances, as well as liquid fertilizers that are available from authorized dealers. We recommend using only plant protection substances that are approved by the German BBA (German Federal Biological Institute).
- The sprayer must be cleaned when changing the spray substance. This avoids possible chemical reactions.
- Do not use liquids over 40°C.
- Due to bodily hazard, only the abovementioned liquid substances may be applied with this sprayer. Disinfectants and impregnation substances may not be used.
- Never leave the filled and /or pressurized pressure sprayer unattended for longer periods.
- For safety reasons, children, young people under the age of 16, and persons that are not familiar with these operating instructions, may not use this pressure sprayer.
- The pressure sprayer must be kept out of the reach of children.
- The user is responsible relative to third persons.
- The pressure sprayer must be de-pressurized before disassembly of any component, and before opening the pump, by pulling on the pressure valve (**Fig. 3**)! Before pulling on the pressure valve, the sprayer must always be in an upright position. Attention: keep the sprayer away from your face!

- Do not expose the pressure sprayer to high temperatures.

Malfunctions of any kind, such as, for example

- leaks at the tank, spray pipe and tubing,
- signs of damage, cracks, etc.,
- other irregularities,

is the syringe immediately make pressure on the safety valve. The sprayer must not be reused, but must be checked by a qualified person.

The manufacturer was not aware of any harmful effects on the product materials caused by plant protection substances at the time the product was manufactured.

Assembly

Firmly screw the spray tube with O-Ring (16x3 mm) onto the shut-off valve. In the process, -fasten the threaded collar (**Fig. 1**, Pos.1) on straight and firmly tighten it by hand – do not use force and do not use any tools to firmly fasten the collar!

Fig. 2: When your work is completed, the spray tube should be fitted into the holding clamp.

The pressure sprayer can also be carried by the pump handle, if the pump handle is pressed down completely, and it is turned to the right and clicked into position.

Placing in service

The pressure sprayer must be de-pressurized before disassembling any component, and before opening the pump, by pulling on the pressure valve (**Fig. 3**)! Before pulling on the pressure valve the sprayer must always be in an upright position.

The pump must be removed to fill the spray liquid. To do this, push the pump handle down and turn it to the left (counterclockwise) until the handle clicks into position.

Fig. 4: Unscrew pump by turning it counter clockwise. Do not use any tools!

Fill the spray liquid to the fill mark maximum.

Model 453: **11 liters**

In this regard, follow the safety directives and insure the correct dosing according to the instructions provided by the manufacturer of the spray substance!

Thoroughly mix the liquid, insert pump and refasten firmly by turning clockwise. Firmly tighten by turning pump handle clockwise until it clicks into position.

Spraying

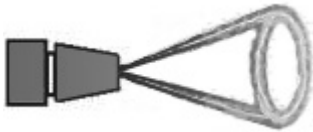
The pressure sprayer must be de-pressurized To pump, loosen the pump handle by turning out of the stop position.

Fig. 5: Pump the unit until the operating pressure is reached in the container. Excessive pressure escapes automatically through the safety valve.

Take the spray tube in your hand and start the spray process by pressing the shut-off valve. Releasing the shut-off valve stops the spray process.

Fig. 6: Nozzle adjustment

a) Closed → hollow cone



Delivery rates 2 bar: **0.45 l/min**

b) Open max. 360° → coarse and narrow



Delivery rates 2 bar: **0.70 l/min**

The spray tube can be rotated in the shut-off valve – after loosening the threaded collar – this is useful for spraying under leaves.

Cleaning, care and storage

After each use, release pressure, always keeping the sprayer in vertical position. Empty the container, carefully clean, and rinse well with clean water. Do not empty residual quantities of spray liquid into watercourses; rather dispose of them via communal disposal systems.

For cleaning nozzle, spray tube, and shut-off valve, operate the sprayer using clean water (add dishwashing detergent if required).

Fig. 7: Occasionally clean the filter and spray nozzle with water and a soft brush. Never use your mouth to blow through the spray nozzle!

Never use aggressive, acidcontaining, solvent-containing cleaning substances (gasoline for example).

Always empty the sprayer completely and store it in a location that is dry, frost-free, and protected from direct sunlight.

Technical data

Maximum fill volume	11.0 l
Tank capacity	13.5 l
Permissible operating pressure	2 bar
Permissible operating temperature	0°C - 40°C
Mesh width of filter screen in spray tubing	0.8 mm
Max. Delivery rates 2 bar:	0.70 l/min
Weight empty	3.370 kg

In the best interest of continued technological progress we reserve the right to change the design and configuration of any product without prior notice.

For that reason, no claims can be accepted with reference to text and illustrations in this manual.